



דאָקטער, איך בין קראַנק!

Fri talkning efter text av Naomi Kadar

דאָקטער: גוטן טאָג. וואָס מאַכט איר?

רבקה: דאָקטער, נישט אזוי איי-איי-איי.
איך בין זייער קראַנק!

דאָקטער: אוי, וואָס טוט אייך וויי?

רבקה: די פֿיס און די ביינער טוען מיר
וויי. דער קאָפּ טוט מיר וויי. דער
קערפער טוט מיר וויי!

דאָקטער: האָט איר אַ היץ?

רבקה: ניין, איך האָב נישט קיין היץ אָבער דאָס איז שרעקלעך...

דאָקטער: אייער בלוטדרוק איז נאָרמאַל. איך מוז מאַכן אַ פּאַר טעסטן.
קומט דינסטיק אין דער פֿרי.

רבקה: אוי, איך קען נישט קומען דינסטיק. איך האָב אַ יידישקלאַס.

דאָקטער: קומט מיטוואָך נאָך מיטאָג.

רבקה: אוי, מיטוואָך נאָך מיטאָג האָב איך אַ טעניס־לעקטציע. איך קען
נישט קומען מיטוואָך.

דאָקטער: זייט איר פֿריי דאָנערשטיק?

רבקה: דאָנערשטיק? ניין צום באַדויערן איז דאָס אוממיגלעך: איך
אַרבעט אין אַ קאַפּע אַ גאַנצן טאָג.

דאָקטער: און פֿרײַטיק?

רבֿקה: ניין, ניין. פֿרײַטיק פֿאַר איך אַוועק קיין ישׂראל אויף אַ פֿאַר
חדשים. איר ווייסט וואָס דאָקטער? איך וועל אייך אָפקלינגען ווען איך
וועל צוריקקומען.

דאָקטער: רבֿקה, פֿאַרט געזונט און קומט געזונט! איך ווינטש אייך אַ
רפֿואה־שלמה!

רבֿקה: אַ דאַנק. דאָקטער, זײַט אויך געזונט!

פֿראַגעס:

1. וואָס טוט רבֿקה וויי?
2. פֿאַר וואָס גייט רבֿקה צום דאָקטער?
3. פֿאַר וואָס האָט זי נישט קיין צײַט?
4. איז זי טאַקע קראַנק?

Ordlista

doktor	דער דאָקטער (דאָקטוירים)
Hur står det till?	וואָס מאַכט איר?
Det gör ont (<i>ordagrant det gör mig illa</i>)	עס טוט מיר וויי
ben (eng. bone)	דער ביין (ער)
förfärligt	שרעקלעך
feber	די היץ
blodtryck	דער בלוטדרוק
tester (medicinska)	דער טעסט (ן)
eftermiddag	נאָך מיטאָג
klass	קלאַס
tyvärr	צום באַדויערן
fri	פֿריי
omöjligt	אוממיגלעך
resa bort	אוועקפֿאַרן
månad	דער חודש (ים)
ringa upp	אַפּקלינגען
återkomma	צוריקקומען
Ha en bra resa!(Res med hälsa och kom med hälsa)	פֿאַרט געזונט און קומט געזונט!
(Jag önskar er) Krya på er!	איך ווינטש אייך אַ רפואה-שלמה!
tid	צײַט
verkligen	טאַקע